

# AKAI

## APRC55BK – Portable radio/CD player

MANUAL DEL USUARIO

ES



# Tabla de contenidos

---

<b>1</b>	<b>Seguridad</b>	<b>3</b>
1.1	Uso previsto	3
1.2	Símbolos en este manual	3
1.3	Instrucciones generales de seguridad	3
<hr/>		
<b>2</b>	<b>Preparaciones para el uso</b>	<b>5</b>
2.1	Desembalaje	5
2.2	Contenido del paquete	5
<hr/>		
<b>3</b>	<b>Instalación</b>	<b>6</b>
3.1	Conexión a la red	6
3.2	Instale las baterías	7
<hr/>		
<b>4</b>	<b>Funciones</b>	<b>8</b>
4.1	APRC55BK	8
<hr/>		
<b>5</b>	<b>Funcionamiento</b>	<b>10</b>
5.1	Ajuste del reloj	10
5.2	Reproducción de la alarma	11
5.3	Uso del temporizador	12
5.4	Funciones de radio	13
5.5	Funciones de CD	14
5.6	USB y tarjeta de memoria	16
5.7	AUX IN	17
5.8	Funcionamiento con BLUETOOTH	18
5.9	Sistema de encendido automático (APS)	19
<hr/>		
<b>6</b>	<b>Limpieza y mantenimiento</b>	<b>20</b>
6.1	Manipulación y cuidado de un disco	20
<hr/>		
<b>7</b>	<b>Datos técnicos</b>	<b>21</b>
<hr/>		
<b>8</b>	<b>Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos usados</b>	<b>22</b>
<hr/>		

# 1 Seguridad

---

## 1.1 Uso previsto

El aparato funciona como reproductor portátil de CD audio/radio. Puede reproducir música (MP3) desde CD, USB y por tarjeta SD. A través de la conexión Bluetooth es posible reproducir música de forma inalámbrica. También permite reproducir música a través de la toma AUX.

**i** Lea el manual detenidamente antes del primer uso.

## 1.2 Símbolos en este manual

**⚠** **ADVERTENCIA** Advertencia significa que existe la posibilidad de lesiones, o incluso la muerte, si no se siguen las instrucciones.

**⚠** **ATENCIÓN** Atención significa que existe la posibilidad de daños en el equipo.

**i** Una nota ofrece información adicional, p. ej. un procedimiento.

## 1.3 Instrucciones generales de seguridad

**⚠** **ADVERTENCIA** No ejerza fuerza sobre el aparato. El aparato puede caer y provocar lesiones graves.

**⚠** **ADVERTENCIA** No introduzca objetos en los orificios de ventilación.

**⚠** El aparato emplea un sistema láser. Para evitar la exposición directa al rayo láser, no abra el aparato. Radiación láser visible cuando se abre y se anula el interbloqueo.

**⚠** Para evitar problemas de audición, recuerde ajustar el volumen a un nivel cómodo.

**⚠** **ATENCIÓN** No derrame líquidos sobre el aparato.

**⚠** **ATENCIÓN** No bloquee los orificios de ventilación.

 Este aparato tiene doble aislamiento, por tanto no es necesario un cable de tierra. Compruebe siempre que la tensión de red corresponda con la tensión de la placa de características.

 Este aparato tiene doble aislamiento, por tanto no es necesario un cable de tierra. Compruebe siempre que la tensión de red corresponda con la tensión de la placa de características.

## 2 Preparaciones para el uso

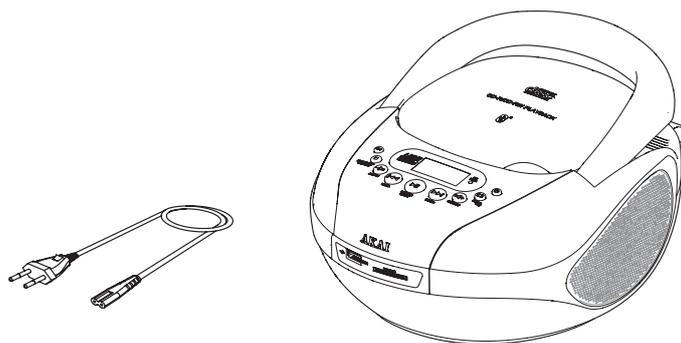
---

### 2.1 Desembalaje

- Compruebe el contenido del paquete como se describe a continuación. Si falta algún elemento, contacte con el vendedor.
- Retire con cuidado las etiquetas del panel frontal, si están presentes.

**i** Le recomendamos guardar el cartón y los materiales de embalaje originales en caso de que sea necesario devolver el producto para su reparación. Es la única manera de proteger con seguridad el producto frente a daños durante el transporte. Si tira el cartón y los materiales de embalaje, recuerde reciclarlos con el debido respeto al medio ambiente.

### 2.2 Contenido del paquete



Los siguientes elementos se incluyen en el paquete recibido:

- 1 x APRC55BK
- Guía de inicio rápido de 1 x
- Cable de red 1 x

**i** Si falta algún elemento, contacte con su vendedor.

### 3 Instalación

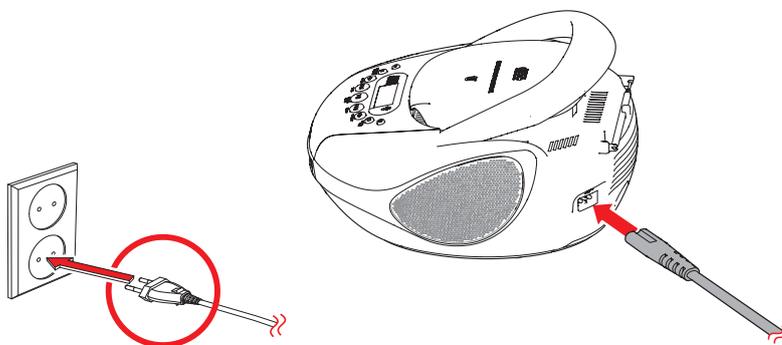
- Coloque el aparato sobre una superficie plana horizontal.
- Conecte el aparato a la red.

**⚠ ATENCIÓN** No ponga el aparato cerca de una fuente de calor.

**⚠ ATENCIÓN** No exponga el aparato a la luz solar directa.

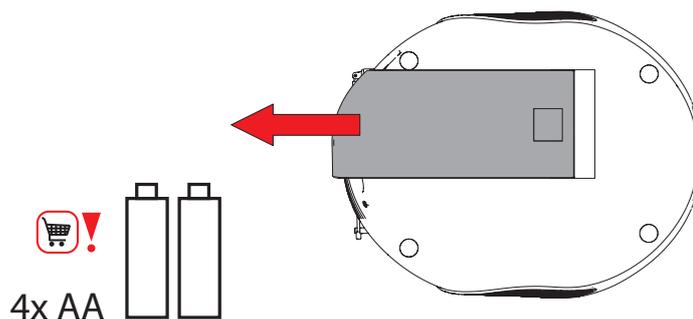
- i** El aparato dispone de pies de goma para evitar que se mueva. Los pies están hechos de material sin marcación, especialmente formulado para evitar dejar marcas o manchas en el mobiliario. No obstante, ciertos tipos de ceras para muebles, conservadores de madera y esprays de limpieza hacen que la goma se ablande y deje marcas o un resto sobre el mobiliario, con el consiguiente riesgo potencial de que la superficie resulte dañada. Para evitar daños en las superficies de madera, recomendamos aplicar almohadillas autoadhesivas a la parte inferior de los pies de goma antes de la instalación.

#### 3.1 Conexión a la red



- Conecte la clavija en forma de 8 del cable de alimentación a la entrada de CA del aparato.
- Conecte el enchufe eléctrico a la toma de pared.

### 3.2 Instale las baterías



El aparato también puede funcionar con pilas. Para este fin, el aparato utiliza 4 pilas (AA).

**i** Nota: Estas pilas no están incluidas.

**i** Si no va a utilizar el aparato durante un largo período, retire las pilas.

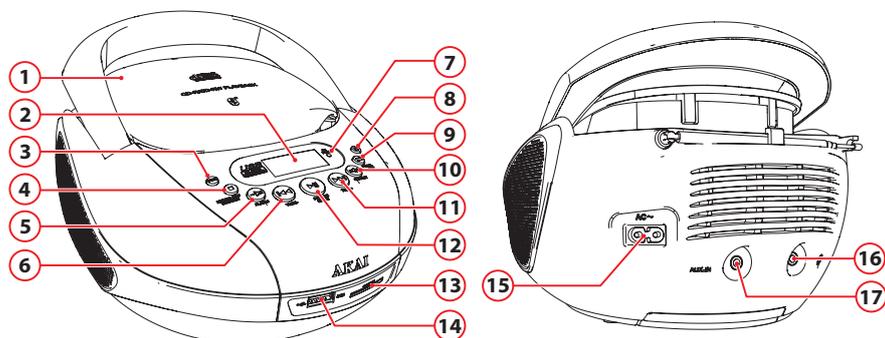
#### Instalación de las pilas

- Retire la cubierta de las pilas.
- Inserte las pilas haciendo coincidir las marcas de polaridad (+) y (-).
- Vuelva a colocar la cubierta de las pilas.

**⚠ ATENCIÓN** Una instalación incorrecta puede provocar fugas en las pilas y corrosión con el consiguiente daño al aparato. La corrosión, la oxidación, las fugas en las pilas y cualquier otro defecto producido por ácido gradualmente de esta naturaleza, invalidará la garantía.

## 4 Funciones

### 4.1 APRC55BK

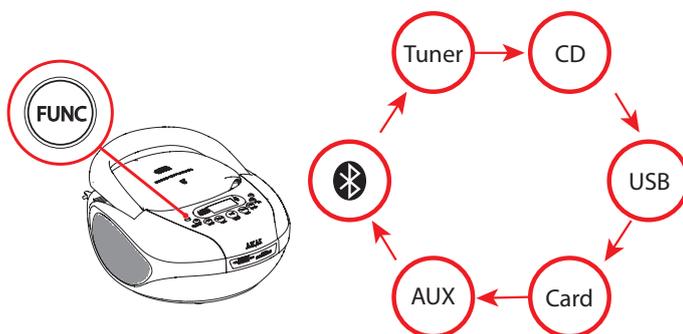


- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| 1. Compartimento de CD                | 7. REPEAT/+10                                 |
| 2. Pantalla LCD                       | 10. Botón VOL+/CLOCK                          |
| 3. Botón FUNCTION                     | 11. Botón NEXT/TUNE+                          |
| 4. Botón STOP/MEMORY/<br>SLEEP/SNOOZE | 12. Botón PLAY/PAUSE/PAIRING/MO-ST            |
| 5. Botón VOL-/ALARM                   | 13. Ranura de tarjeta de memoria (SD/<br>MMC) |
| 6. Botón PREV/TUNE-                   | 14. Ranura USB                                |
| 7. Indicador BLUETOOTH                | 15. Clavija de enchufe                        |
| 8. Botón STANDBY                      | 16. Toma de auriculares                       |
| 9. Botón PROGRAM/                     | 17. Toma AUX: 3,5 mm                          |

### Funciones generales

#### Botón FUNCTION

- Para seleccionar el modo de fuente , pulse el botón FUNCTION (3).



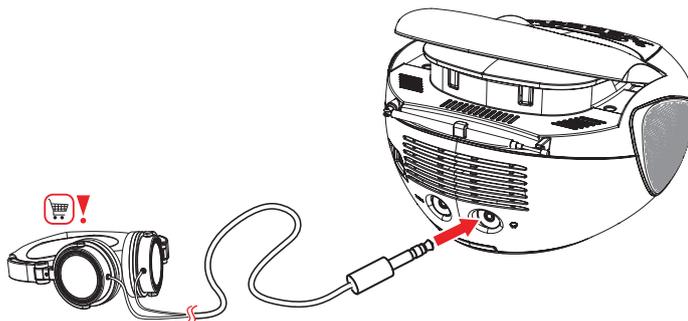
#### Control digital de volumen

- Para ajustar el volumen, pulse el botón VOL - (5) o el botón VOL + (10).

### *Uso de la función REPEAT/RANDOM*

- Pulse el botón PROG./+10 (9) una vez para repetir el capítulo o la pista actual.
- Pulse el botón dos veces para repetir todos los capítulos o las pistas.
- Pulse el botón 3 veces para reproducir todas las pistas aleatoriamente. Ahora la función de repetición está desactivada.
- Pulse el botón una vez más para cancelar la función.

### **Toma de auriculares (16)**

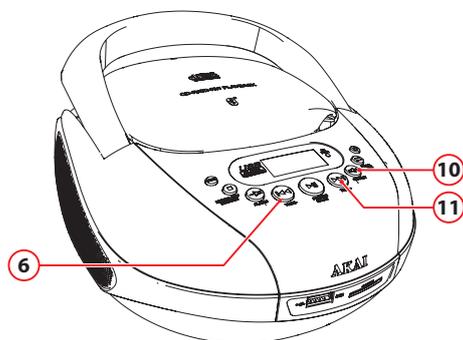


- Para conectar unos auriculares, inserte la clavija del cable en la toma de auriculares. Para evitar problemas de audición, recuerde ajustar el volumen a un nivel cómodo.

## 5 Funcionamiento

---

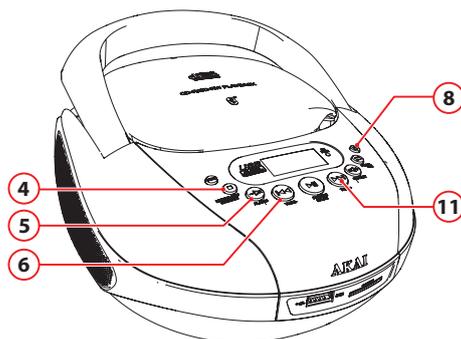
### 5.1 Ajuste del reloj



- Ponga el aparato en el modo de espera activa.
- Mantenga pulsada la tecla CLK.SET (10) durante 2 segundos
- Pulse los botones PREV (6) o NEXT (11) para seleccionar el formato de 12 o 24 horas.
- La pantalla muestra "12H" o "24H".
- Pulse CLK.SET (10) para confirmar.
- Pulse los botones PREV (6) o NEXT (11) para definir la hora deseada.
- Pulse CLK.SET (10) para confirmar.
- Pulse los botones PREV (6) o NEXT (11) para definir los minutos deseados.
- Pulse CLK.SET (10) para confirmar.

**i** Si no se ha ajustado bien el tiempo, parpadeará el tiempo en la pantalla.

## 5.2 Reproducción de la alarma



**i** ¡Atención! Puede configurar y activar dos alarmas.

### Alarma 1

- Ponga el aparato en el modo de espera activa.
- Mantenga pulsada la tecla ALARM (5) durante 2 segundos. La pantalla muestra "AL1".
- Pulse los botones PREV (6) o NEXT (11) para definir la hora deseada.
- Pulse ALARM (5) para confirmar.
- Pulse los botones PREV (6) o NEXT (11) para definir los minutos deseados.
- Pulse ALARM (5) para confirmar.
- Para seleccionar el modo de fuente (TUNER/CD/CARD/USB/BUZZ), pulse el botón PREV (6) o NEXT (11).
- Pulse ALARM (5) para confirmar.

**i** Si el modo de fuente está seleccionado a CD, debe haber un CD en el aparato. Si falta el CD la alarma no se apaga.

**i** Si se selecciona el modo de fuente USB y CARD no hay USB o tarjeta de memoria, el modo radio se activa al apagarse la alarma.

### Alarma 2

- Para ello repita los últimos 10 pasos.

#### Activación de la alarma 1

- Pulse una vez la tecla ALARM (5).

#### Activación de la alarma 2

- Pulse dos veces el botón ALARM (5),
- Pulse una vez la tecla para activar dos alarmas
- Pulse el botón una vez más para cancelar la función.

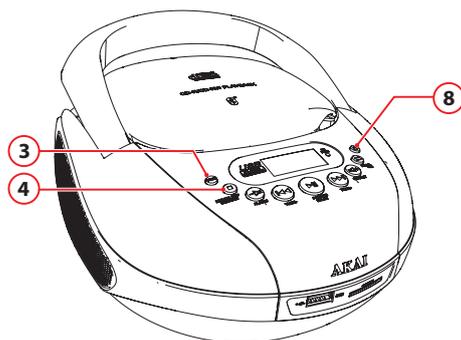
### Alarma de repetición

- Para parar la alarma de repetición, pulse SNOOZE (4). La alarma suena de nuevo una vez transcurrido el tiempo de repetición seleccionado. El tiempo de repetición predeterminado es: 6 minutos.

### Desactive la alarma

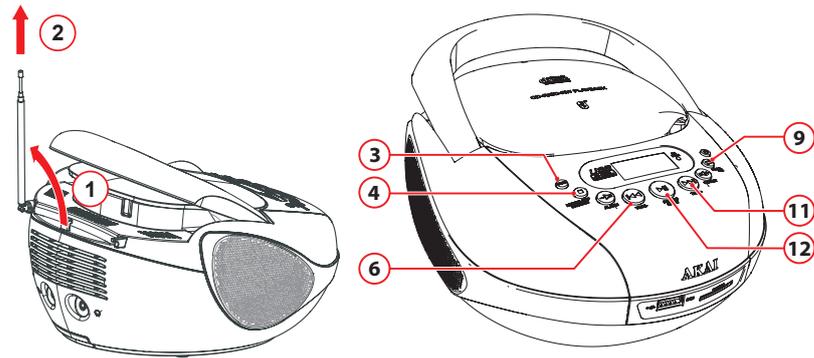
- Pulse una vez la tecla STANDBY (8).

### 5.3 Uso del temporizador



- Indique la fuente deseada .  
Para ello pulse el botón FUNCTION (3).
- Mantenga pulsada la tecla SLEEP (4) durante 2 segundos  
La pantalla muestra "SLEEP".
- Pulse el botón SLEEP (4) repetidamente hasta encontrar el ajuste deseado.  
El aparato deja de reproducir una vez transcurrido el tiempo seleccionado.
- Para cancelar la función SLEEP, pulse el botón STANDBY (8).

## 5.4 Funciones de radio



- Extienda la antena
- Para seleccionar el modo de fuente TUNER, pulse el botón FUNCTION (3).

La pantalla muestra "FM".

Para cambiar entre la recepción mono y estéreo, pulse el botón MO/ST (12).

### Ajuste automático de frecuencia

- Mantenga pulsado el botón PLAY/PAUSE (12) 2 durante unos segundos.
- Para saltar a la siguiente emisora presintonizada, pulse el botón PREV (6) o el botón NEXT (11).

### Ajustar frecuencia manualmente

- Para sintonizar la emisora de su elección, pulse el botón PREV (6) o el botón NEXT (11) repetidamente hasta encontrar la frecuencia.

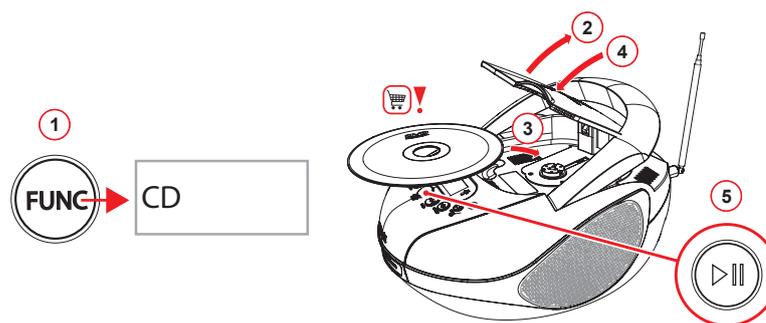
### Guardar una emisora de radio en la memoria

- Pulse el botón PROGRAM (9).  
La pantalla muestra "P01".
- Pulse los botones PREV (6) o NEXT (11) para seleccionar una posición de memoria.
- Pulse PROGRAM (9) para confirmar.  
20 posiciones de memoria disponibles.

### Habilitar una frecuencia memorizada

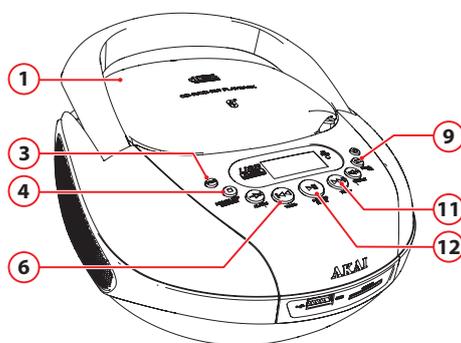
- Pulse el botón MEMORY (4).

## 5.5 Funciones de CD



### Para insertar un CD:

- Presione el compartimento de CD (1) para abrir el aparato
- Inserte el CD con la etiqueta hacia arriba
- Cierre el compartimento de CD



### Reproducción de CD:

**⚠** Asegúrese de que no haya ningún dispositivo externo conectado a la toma AUX IN.

- Para seleccionar el modo de fuente CD, pulse el botón FUNCTION (3). La pantalla muestra "CD".
- Para iniciar la reproducción, pulse el botón PLAY/PAUSE (12) una vez.

### Durante la reproducción, se encuentran disponibles las siguientes funciones:

- Pulse el botón PREV (6) o el botón NEXT (11) hasta que se ajuste la pista deseada.
- Mantenga los botones PREV (6) o NEXT (11) pulsados para retroceder o avanzar el número.
- Para poner en pausa la reproducción, pulse el botón PLAY/PAUSE (12) una vez; para reanudar la reproducción, pulse el botón de nuevo.
- Para detener la reproducción, pulse el botón STOP (4).

- Mantenga pulsado el botón PROG./+10 (9) para ir a las siguientes 10 pistas.
- Pulse el botón PROG./+10 (9) para seleccionar una carpeta distinta en un disco MP3 o una unidad USB.

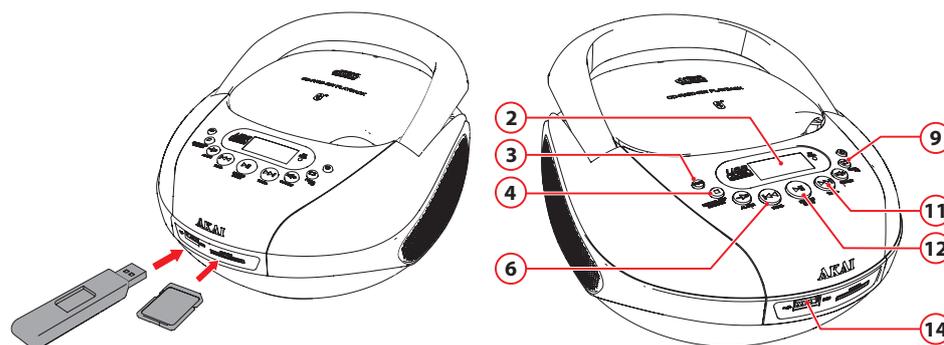
#### **Secuencia de pistas del programa**

- Para detener la reproducción, pulse el botón STOP (4).
- Para reproducir una lista de pistas (máx. 20) en un programa, pulse el botón PROG./+10 (9).  
La pantalla muestra "P01".  
La pantalla muestra MEMORY.
- Pulse el botón PREV (6) o el botón NEXT (11) para seleccionar una pista deseada.
- Pulse el botón PROG./+10 (9) para confirmar la selección. Repita el paso anterior para seleccionar más pistas y confirme cada selección con el botón PROG./+10 (9).
- Pulse el botón PLAY/PAUSE (12) para iniciar el programa.

Para volver a reproducir el programa, pulse el botón PROG./+10 (9) tras la finalización del programa. Pulse el botón PLAY/PAUSE (12) para iniciar el programa de nuevo.

- Para parar el programa durante la reproducción, pulse el botón STOP (4).
- Para eliminar el programa durante la reproducción, pulse el botón STOP (4) dos veces.

## 5.6 USB y tarjeta de memoria



**i** Debido a la gran variedad de productos con puertos USB y sus funciones a veces muy específicas del fabricante, no podemos garantizar que sean reconocidos todos los dispositivos, ni que todas las opciones de funcionamiento que son posibles en teoría funcionen en la práctica.

### Funciones de USB

- Inserte el dispositivo USB en la ranura (14). El dispositivo sólo puede conectarse de una forma.
- Para seleccionar el modo de fuente USB, pulse el botón FUNCTION (3). La pantalla muestra USB.

Una vez que el aparato esté apagado, se cargará el contenido.

A continuación, se muestra el número total de pistas en la pantalla (2).

- Para iniciar la reproducción, pulse el botón PLAY/PAUSE (12) una vez.

### Funciones de la tarjeta de memoria

- Inserte el dispositivo SD/MMC en la ranura. El dispositivo sólo puede conectarse de una forma.
- Para seleccionar el modo de fuente CARD, pulse el botón FUNCTION (3).

La pantalla muestra CARD.

Una vez que el aparato esté apagado, se cargará el contenido.

A continuación, se muestra el número total de pistas en la pantalla (2).

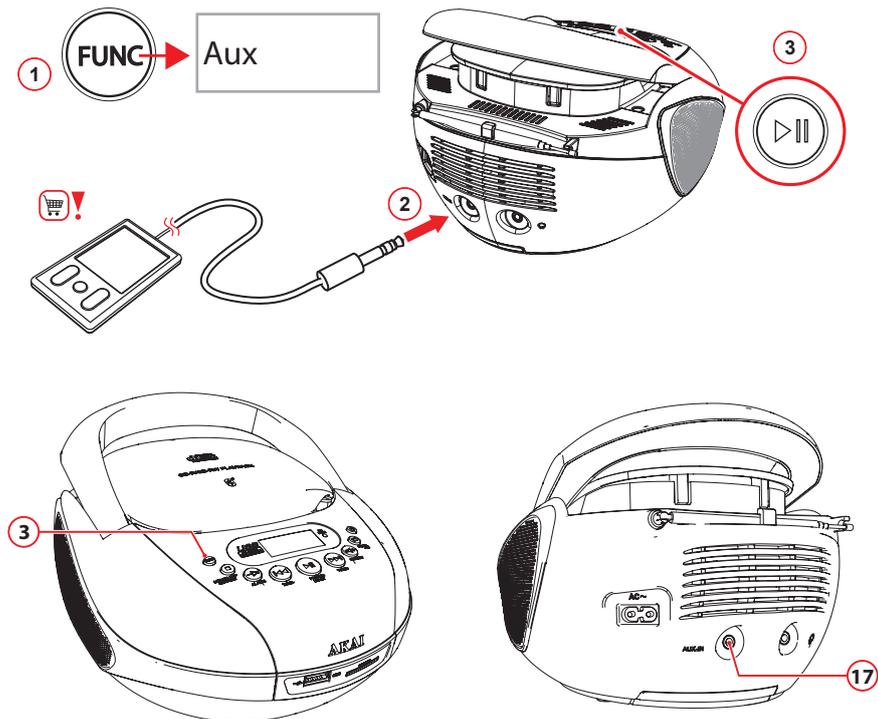
- Para iniciar la reproducción, pulse el botón PLAY/PAUSE (12) una vez.

### Durante la reproducción, se encuentran disponibles las siguientes funciones:

- Pulse el botón PREV (6) o el botón NEXT (11) hasta que se ajuste la pista deseada.
- Mantenga los botones PREV (6) o NEXT (11) pulsados para retroceder o avanzar el número.

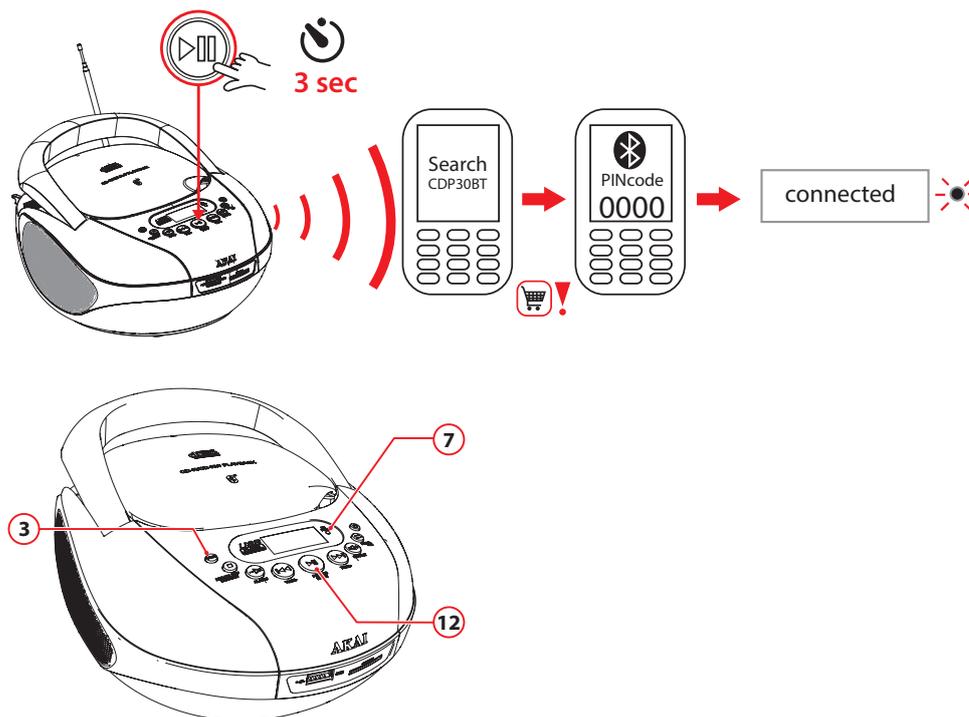
- Para poner en pausa la reproducción, pulse el botón PLAY/PAUSE (12) una vez; para reanudar la reproducción, pulse el botón de nuevo.
  - Pulse el botón PROG./+10 (9) para seleccionar una carpeta distinta en un disco MP3 o una unidad USB.
  - Para detener la reproducción, pulse el botón STOP (4).
- Para retirar el dispositivo, sáquelo de la ranura con cuidado.

### 5.7 AUX IN



- Para conectar un dispositivo de audio externo, inserte la clavija del cable en la toma AUX IN (17).
- Para seleccionar el modo de fuente AUX, pulse el botón FUNCTION (3). La pantalla muestra "AUX".

## 5.8 Funcionamiento con BLUETOOTH



Puede conectar sus APRC55BK a dispositivos equipados con Bluetooth A2DP.

### Preparación

- Para seleccionar el modo de fuente BLUETOOTH, pulse el botón FUNCTION (3).  
La pantalla muestra "BT".
- El LED de color azul parpadeará (7).  
Su APRC55BK está ahora preparado para conectarse remotamente a su aparato Bluetooth.

### Establecimiento de la conexión Bluetooth (VINCULAR)

- Active la función Bluetooth de su aparato
- Vaya al gestor de Bluetooth de su dispositivo Bluetooth
- Busque los dispositivos Bluetooth y seleccione CDP30BT para iniciar la conexión
- Cuando el reproductor solicite el código PIN, introduzca "0000"  
El LED azul se ilumina en cuanto se establece la conexión.

### Hacer a mano una conexión manual con un Bluetooth.

- Active la función Bluetooth de su aparato
- Vaya al gestor de Bluetooth de su dispositivo Bluetooth
- Mantenga pulsada la tecla PAIRING (12) durante 3 segundos

- Busque los dispositivos Bluetooth y seleccione CDP30BT para iniciar la conexión
- Cuando el reproductor solicite el código PIN, introduzca "0000"  
El LED azul se ilumina en cuanto se establece la conexión.

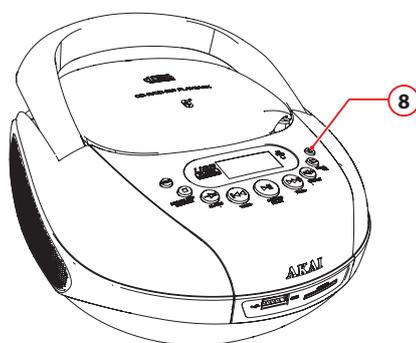
**i** NOTA: la conexión Bluetooth tiene un alcance máximo de 10 metros

### Restablezca la conexión Bluetooth

Si se encuentra fuera de alcance de Bluetooth, la conexión se interrumpirá automáticamente.

La conexión Bluetooth se restablece tan pronto como entra en la zona de alcance del Bluetooth.

### 5.9 Sistema de encendido automático (APS)



El sistema de encendido automático (APS) está diseñado para ahorrar energía. En las siguientes situaciones, la unidad pasará al modo de espera después de 15 minutos:

- Después de detener la reproducción en el siguiente modo fuente:
  - CD
  - USB
  - CARD
- Para encender el aparato, pulse el botón STANDBY (8).

## 6 Limpieza y mantenimiento

---

**⚠ ADVERTENCIA** Antes de realizar tareas de limpieza o mantenimiento, apague y desenchufe el aparato.

- Limpie el exterior del aparato con un paño suave. Cuando el aparato esté muy sucio, humedezca el paño ligeramente con agua y una solución neutra.

### 6.1 Manipulación y cuidado de un disco

- Sujete el disco con los dedos. Sujete el extremo exterior del disco y/o el orificio central. No toque la superficie del disco.
- No doble ni ejerza presión sobre el disco. No exponga el disco a la luz solar directa o fuentes de calor.
- Limpie la superficie del disco con un paño de limpieza suave y seco. Limpie suavemente la superficie, con movimientos radiales desde el centro hacia el extremo exterior.
- No aplique diluyente, alcohol, disolvente químico ni pulverizadores durante la limpieza. Tales líquidos de limpieza dañarán permanentemente la superficie del disco.

## 7 Datos técnicos

---

### Especificaciones

- Tensión: 110-230VAC ~ 50/60 Hz
- Consumo de energía: 14 Watt
- Consumo de energía en espera activa: < 1 Watt
- Salida-altavoz: 2 x 1,5 W RMS
- Salida de potencia máx. : 2 x 1,8 Watt RMS
- Tamaño de batería: AA (4x)
- Tipos de disco: CD/ CD-R/ CD-RW  
20 posiciones de memoria disponibles.
- Memoria máxima USB: 16 GB
- Formatos de audio: MP3
- Intervalo de frecuencia: 87,5 - 108 Mhz  
20 posiciones de memoria disponibles.
- Dimensiones: 25 x 11 x 20,3 cm
- Peso: 1100 g.
- Pantalla LCD
- Ranura USB
- Ranura de tarjeta de memoria (SD/MMC)
- Toma de auriculares
- Toma AUX: 3,5 mm
- Conexión Bluetooth

### Accesorios

- Cable de red 1 x
- Manual del usuario

## 8 Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos usados

---



El significado del símbolo en el material, su accesorio o embalaje indica que este producto no debe tratarse como un residuo doméstico. Deseche este equipo en el punto de recogida correspondiente para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos. En la Unión Europea y otros países europeos existen sistemas de recogida independientes para productos eléctricos y electrónicos usados. Al garantizar la correcta eliminación de este producto contribuirá a evitar los riesgos potenciales al medio ambiente y a la salud humana, que podrían producirse por una eliminación inadecuada de este producto. El reciclaje de material contribuye a conservar los recursos naturales. Por tanto, no deseche sus equipos eléctricos y electrónicos usados con los residuos domésticos.

Las pilas no pueden ser eliminadas junto con la basura doméstica, ya que se trata de residuos contaminantes.

Si desea información adicional sobre el reciclaje de este producto, contacte con la autoridad municipal, el servicio de recogida de residuos domésticos o la tienda en la que compró el producto.

Si desea información adicional y para conocer las condiciones de la garantía visite: [www.akai.eu](http://www.akai.eu)